TADOKU JUNIOR　オズの魔法使い　★★★★☆ ながい　1381語

The Queen of the Field Mice

第9章　野ネズミの女王

L. Frank Baum（1900年の本）　原文そのまま　朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　ブリキの木こりは、ヤマネコに追われていた小さな野ネズミを助けます。なんとそのネズミは、野ネズミの女王でした！ケシ畑でねむるライオンを助けるために、何千びきものネズミが大活やく。



We cannot be far from the road of yellow brick, now," remarked the Scarecrow, as he stood beside the girl, "for we have come nearly as far as the river carried us away."

The Tin Woodman was about to reply when he heard a low growl, and turning his head (which worked beautifully on hinges) he saw a strange beast come bounding over the grass towards them. It was, indeed, a great, yellow wildcat, and the Woodman thought it must be chasing something, for its ears were lying close to its head and its mouth was wide open, showing two rows of ugly teeth, while its red eyes glowed like balls of fire. As it came nearer the Tin Woodman saw that

running before the beast was a little gray field-mouse, and although he had no heart he knew it was wrong for the wildcat to try to kill such a pretty, harmless creature.

So the Woodman raised his axe, and as the wildcat ran by he gave it a quick blow that cut the beast's head clean off from its body, and it rolled over at his feet in two pieces.

The field-mouse, now that it was freed from its enemy, stopped short; and coming slowly up to the Woodman it said, in a squeaky little voice,

"Oh, thank you! Thank you ever so much for saving my life."

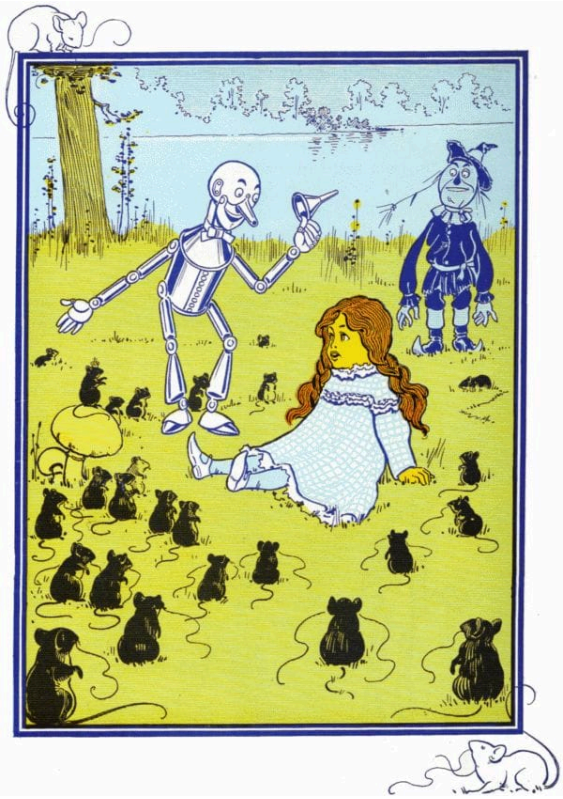
"Don't speak of it, I beg of you," replied the Woodman. "I have no heart, you know, so I am careful to help all those who may need a friend, even if it happens to be only a mouse."

"Only a mouse!" cried the little animal, indignantly; "why, I am a Queen—the Queen of all the field-mice!"

"Oh, indeed," said the Woodman, making a bow.

"Therefore you have done a great deed, as well as a brave one, in saving my life," added the Queen.

At that moment several mice were seen running up as fast as their little legs could carry them, and when they saw their Queen they exclaimed,

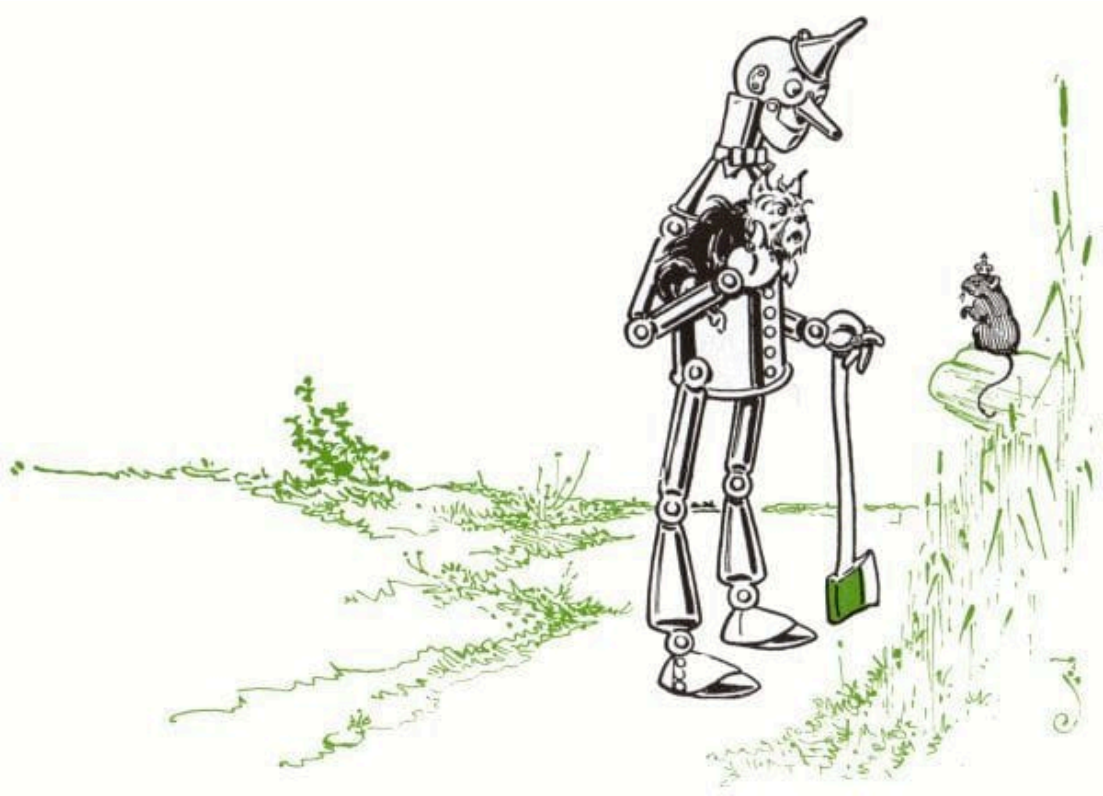


"Oh, your Majesty, we thought you would be killed! How did you manage to escape the great Wildcat?" and they all bowed so low to the little Queen that they almost stood upon their heads.

"This funny tin man," she answered, "killed the Wildcat and saved my life. So hereafter you must all serve him, and obey his slightest wish."

"We will!" cried all the mice, in a shrill chorus. And then they scampered in all directions, for Toto had awakened from his sleep, and seeing all these mice around him he gave one bark of delight and jumped right into the middle of the group. Toto had always loved to chase mice when he lived in Kansas, and he saw no harm in it.

But the Tin Woodman caught the dog in his arms and held him tight, while he called to the mice: "Come back! come back! Toto shall not hurt you."



At this the Queen of the Mice stuck her head out from a clump of grass and asked, in a timid voice,

"Are you sure he will not bite us?"

"I will not let him," said the Woodman; "so do not be afraid."

One by one the mice came creeping back, and Toto did not bark again, although he tried to get out of the Woodman's arms, and would have bitten him had he not known very well he was made of tin. Finally one of the biggest mice spoke.

"Is there anything we can do," it asked, "to repay you for saving the life of our Queen?"

"Nothing that I know of," answered the Woodman; but the Scarecrow, who had been trying to think, but could not because his head was stuffed with straw, said, quickly,

"Oh, yes; you can save our friend, the Cowardly Lion, who is asleep in the poppy bed."

"A Lion!" cried the little Queen; "why, he would eat us all up."

"Oh, no;" declared the Scarecrow; "this Lion is a coward."

"Really?" asked the Mouse.

"He says so himself," answered the Scarecrow, "and he would never hurt anyone who is our friend. If you will help us to save him I promise that he shall treat you all with kindness."

"Very well," said the Queen, "we will trust you. But what shall we do?"

"Are there many of these mice which call you Queen and are willing to obey you?"

"Oh, yes; there are thousands," she replied.

"Then send for them all to come here as soon as possible, and let each one bring a long piece of string."

The Queen turned to the mice that attended her and told them to go at once and get all her people. As soon as they heard her orders they ran away in every direction as fast as possible.

"Now," said the Scarecrow to the Tin Woodman, "you must go to those trees by the river-side and make a truck that will carry the Lion."

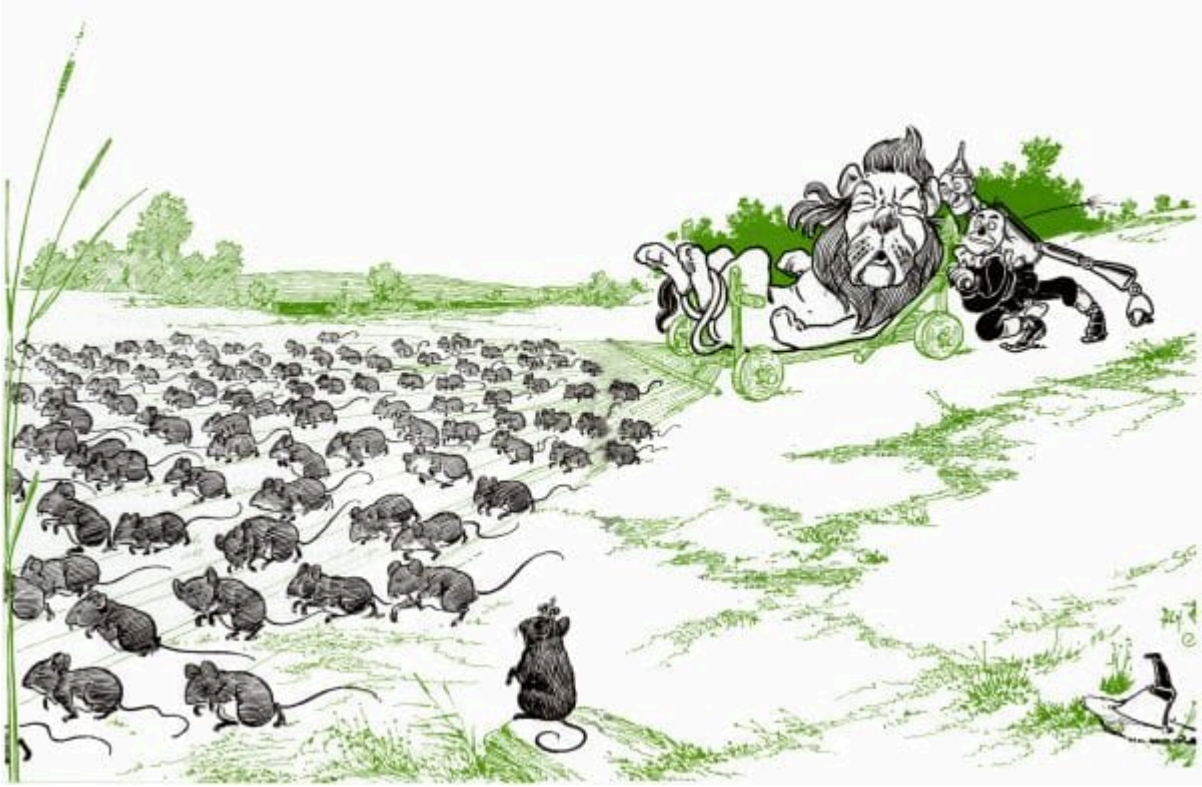
So the Woodman went at once to the trees and began to work; and he soon made a truck out of the limbs of trees, from which he chopped away all the leaves and branches. He fastened it together with wooden pegs and made the four wheels out of short pieces of a big tree-trunk. So fast and so well did he work that by the time the mice began to arrive the truck was all ready for them.

They came from all directions, and there were thousands of them: big mice and little mice and middle-sized mice; and each one brought a piece of string in his mouth. It was about this time that Dorothy woke from her long sleep and opened her eyes. She was greatly astonished to find herself lying upon the grass, with thousands of mice standing around and looking at her timidly. But the Scarecrow told her about everything, and turning to the dignified little Mouse, he said,

"Permit me to introduce to you her Majesty, the Queen."

Dorothy nodded gravely and the Queen made a courtesy, after which she became quite friendly with the little girl.

The Scarecrow and the Woodman now began to fasten the mice to the truck, using the strings they had brought. One end of a string was tied around the neck of each mouse and the other end to the truck. Of course the truck was a thousand times bigger than any of the mice who were to draw it; but when all the mice had been harnessed they were able to pull it quite easily. Even the Scarecrow and the Tin Woodman could sit on it, and were drawn swiftly by their queer little horses to the place where the Lion lay asleep.



After a great deal of hard work, for the Lion was heavy, they managed to get him up on the truck. Then the Queen hurriedly gave her people the order to start, for she feared if the mice stayed among the poppies too long they also would fall asleep.

At first the little creatures, many though they were, could hardly stir the heavily loaded truck; but the Woodman and the Scarecrow both pushed from behind, and

they got along better. Soon they rolled the Lion out of the poppy bed to the green fields, where he could breathe the sweet, fresh air again, instead of the poisonous scent of the flowers.

Dorothy came to meet them and thanked the little mice warmly for saving her companion from death. She had grown so fond of the big Lion she was glad he had been rescued.

Then the mice were unharnessed from the truck and scampered away through the grass to their homes. The Queen of the Mice was the last to leave.

"If ever you need us again," she said, "come out into the field and call, and we shall hear you and come to your assistance. Good bye!"

"Good bye!" they all answered, and away the Queen ran, while Dorothy held Toto tightly lest he should run after her and frighten her.

After this they sat down beside the Lion until he should awaken; and the Scarecrow brought Dorothy some fruit from a tree near by, which she ate for her dinner.



「もう黄色いれんがの道から、そう遠くないはずだよ。」と、かかしは女の子のそばに立って言いました。「川に流されたのと同じくらいの道のりを、もうもどってきたからね。」

ブリキの木こりが返事をしようとしたとき、ひくいうなり声が聞こえました。（ちょうつがいでとてもなめらかに動く）頭をふり向けると、ふしぎなけものが草の上をはねるようにこちらへかけてくるのが見えました。それは、大きな黄色いヤマネコでした。耳を頭にぴったりふせ、口を大きく開けて、2列のみにくい歯をむき出し、赤い目は火の玉のようにぎらぎら光っていたので、木こりは、きっと何かを追いかけているのだろうと思いました。ヤマネコが近づいてくると、ブリキの木こりには、そのけものの前を、小さな灰色の野ネズミが走ってにげているのが見えました。木こりには心がありませんでしたが、ヤマネコがこんなにかわいくて、何の害もない生き物を殺そうとするのはまちがっていると、わかっていました。

そこで木こりはおのをふり上げ、ヤマネコが前を走りすぎるとき、すばやくひとふりして、ヤマネコの首を切り落としました。ヤマネコは2つに分かれて、木こりの足もとにころがりました。

野ネズミは、敵から助かったので、ぴたりと止まりました。そしてゆっくりと木こりのところへやってきて、キーキーした小さな声で言いました。

「ああ、ありがとうございます！命を助けてくださって、本当に本当にありがとうございます。」

「どうか、お礼なんて言わないでください。」と木こりは答えました。「わたしには心がないのです。ですから、たとえネズミでしかなくても、友だちが必要なものはだれでも助けるように、気をつけているのですよ。」

「ネズミでしかない、ですって！」と小さな動物はむっとしてさけびました。「わたしは女王なのですよ。野ネズミみんなの女王なのです！」

「おや、そうでしたか。」と木こりは言って、おじぎをしました。

「ですから、わたしの命を救ったあなたは、勇かんなだけでなく、たいへんりっぱなことをなさったのです。」と女王は言いそえました。

そのとき、何びきかのネズミが、小さな足でできるかぎりの速さで走ってくるのが見えました。ネズミたちは女王を見ると、大声で言いました。

「ああ、女王さま、殺されてしまうかと思いました！どうやって、あの大きなヤマネコからおにげになったのですか？」そして、みんな小さな女王に向かって深く深くおじぎをしたので、もう少しで逆立ちしそうなほどでした。

「このおかしなブリキの人が、」と女王は答えました。「ヤマネコをやっつけて、わたしの命を救ってくれたのです。ですから、これからはみんな、この方におつかえして、どんな小さな望みにもしたがうのですよ。」

「そういたします！」とネズミたちはみんな、かん高い声をそろえてさけびました。そのとたん、ネズミたちは四方八方へちらばってにげていきました。トトがねむりからさめて、まわりにネズミがいっぱいいるの

を見ると、うれしそうにひと声ほえて、そのまんなかへとびこんだからです。トトはカンザスにいたころから、ネズミを追いかけるのが大好きで、それがわるいこととは思っていませんでした。

けれどもブリキの木こりがトトをうでにだきかかえて、しっかりおさえ、ネズミたちによびかけました。「もどっておいで！もどっておいで！トトにきみたちを傷つけさせたりしないから。」

これを聞くと、ネズミの女王は草のしげみから顔を出して、おずおずした声でたずねました。

「本当に、わたしたちをかんだりしませんか？」

「わたしがさせません。」と木こりは言いました。「ですから、こわがらないで。」

ネズミたちは1ぴき、また1ぴきと、こっそりもどってきました。トトはもうほえませんでしたが、木こりのうでからにげ出そうとしていました。木こりがブリキでできているとよく知っていなかったら、きっとかみついていたでしょう。とうとう、いちばん大きなネズミの1ぴきが口を開きました。

「わたしたちの女王さまの命を救ってくださったお礼に、」とそのネズミはたずねました。「何かわたしたちにできることはありませんか？」

「思いつくことは何もありませんね。」と木こりは答えました。けれども、なんとか考えようとしていたかかしは――頭にわらがつまっているので、考えられなかったのですが――、すぐに言いました。

「ああ、あるよ。ケシの花畑でねむっている、ぼくたちの友だちのおくびょうなライオンを助けてくれないか。」

「ライオンですって！」と小さな女王はさけびました。「わたしたちをみんな食べてしまいますわ。」

「いやいや、だいじょうぶ。」とかかしはきっぱりと言いました。「このライオンは、おくびょうなんだ。」

「本当に？」とネズミはたずねました。

「本人がそう言っているんだ。」とかかしは答えました。「それに、ぼくたちの友だちを傷つけたりは、ぜったいにしないよ。ライオンを助けるのを手つだってくれたら、ライオンがきみたちみんなに親切にすると約束するよ。」

「わかりました。」と女王は言いました。「あなたを信じましょう。でも、どうしたらいいのですか？」

「きみを女王とよんで、したがってくれるネズミは、たくさんいるのかい？」

「ええ、もちろん。何千びきもいますわ。」と女王は答えました。

「それなら、できるだけ早くみんなをここへよび集めておくれ。そして1ぴきずつ、長いひもを1本持ってくるようにね。」

女王はおともをしているネズミたちのほうを向いて、すぐに行って国じゅうのネズミを連れてくるように言いました。ネズミたちは命令を聞くとすぐに、四方八方へ全速力で走っていきました。

「さあ、」とかかしはブリキの木こりに言いました。「きみは川岸のあの木のところへ行って、ライオンを運ぶ荷車を作っておくれ。」

そこで木こりはすぐに木のところへ行って、仕事をはじめました。そしてまもなく、木の大枝から葉や小枝をすっかり切りはらって、荷車を作りあげました。木のくぎでそれを組み立て、大きな木のみきを短く切って、4つの車輪を作りました。木こりがあまりに速く、じょうずにはたらいたので、ネズミたちが集まりはじめたころには、荷車はすっかりできあがっていました。

ネズミたちは四方八方からやってきました。大きなネズミも、小さなネズミも、中くらいのネズミも、何千びきもいて、みんな口にひもを1本ずつくわえていました。ちょうどそのころ、ドロシーが長いねむりからさめて、目を開けました。自分が草の上にねていて、まわりに何千びきものネズミが立って、おずおずと自分を見ているので、ドロシーはとてもびっくりしました。けれども、かかしがすっかりわけを話してくれました。そして、気品のある小さなネズミのほうを向いて言いました。

「ご紹介しましょう。女王陛下です。」

ドロシーがまじめな顔でうなずくと、女王はひざを曲げておじぎをしました。それから、女王はこの女の子とすっかりなかよしになりました。

かかしと木こりは、ネズミたちが持ってきたひもを使って、ネズミたちを荷車につなぎはじめました。ひもの片方のはしをネズミ1ぴき1ぴきの首にむすび、もう片方のはしを荷車にむすんだのです。もちろん荷車は、それを引くどのネズミよりも千倍も大きなものでした。でも、ネズミたちがみんなつながれると、かなりらくに引っぱることができました。かかしとブリキの木こりまでその上にすわることができ、このかわった小さな馬たちに、ライオンがねむっているところまで、すいすいと引いていってもらいました。

ライオンは重かったので、たいへんな苦労をしましたが、なんとか荷車の上にのせることができました。それから女王は、いそいで仲間たちに出発の命令を出しました。ネズミたちもケシの花の中に長くいすぎると、ねむってしまうのではないかと心配したのです。

はじめは、小さな生き物たちは、あんなにたくさんいるのに、重い荷物をのせた荷車をほとんど動かせませんでした。でも、木こりとかかしがうしろからおしたので、だんだんうまく進むようになりました。まもなく一行は、ライオンをケシの花畑から緑の野原まで運び出しました。そこでなら、ライオンは花の毒のにおいではなく、あまくすがすがしい空気をまたすうことができます。

ドロシーはみんなをむかえに出て、仲間を死から救ってくれたことを、小さなネズミたちに心から感謝しました。ドロシーは大きなライオンがすっかり好きになっていたので、助かってよかったと思いました。

それからネズミたちは荷車からはずしてもらい、草の中を走って、それぞれの家へ帰っていきました。最後に帰ったのは、ネズミの女王でした。

「もしまたわたしたちが必要になったら、」と女王は言いました。「野原に出てきて、よんでください。そうすれば、わたしたちは聞きつけて、助けに来ますからね。さようなら！」

「さようなら！」とみんなが答えると、女王は走っていきました。ドロシーは、トトが女王を追いかけてこわがらせたりしないように、しっかりだいていました。

それからみんなは、ライオンが目をさますまで、そばにすわって待っていました。かかしは近くの木から果物を取ってきてくれたので、ドロシーはそれをお昼ごはんに食べました。

たんご と クイズ　第9章　野ネズミの女王

field-mouse 野ネズミ	Queen 女王	wildcat ヤマネコ
string ひも	truck 荷車	wheels 車輪
fruit 果物		

Q1 木こりが助けた小さな野ネズミは、じつはだれだった？

① ドロシーの友だち　② 野ネズミの女王　③ 魔女の使い

Q2 かかしはネズミたちに、1ぴきずつ何を持ってくるようにたのんだ？

① チーズ　② 木の実　③ 長いひも

Q3 ライオンを運んだ荷車を作ったのはだれ？

① ブリキの木こり　② ネズミたち　③ ドロシー

こたえ

Q1 ②　「ネズミでしかない」と言われておこったそのネズミは、野ネズミみんなの女王だったのです。

Q2 ③　長いひもでネズミたちを荷車につなぎ、みんなでライオンを引っぱって運ぶためでした。

Q3 ①　ブリキの木こりが、木の大枝と木のくぎ、木のみきを切った車輪で、すばやく荷車を作りました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #43936（L. Frank Baum、1900年）。パブリックドメイン。
挿絵：W. W. Denslow（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。